



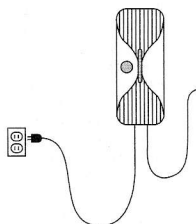
Standard-Vorschaltgerät und T5 Standard-Vorschaltgerät Für Leuchtstoffröhrensysteme

GEBRAUCHSANLEITUNG

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Zum Schutz vor Verletzungen sind grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließlich der folgenden Hinweise:

- Um dieses Produkt voll genießen, benutzen und verstehen zu können,
LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE und alle wichtigen Hinweise auf dem Gerät vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Bei Nichtbeachtung kann dies zu Schäden an diesem Gerät führen. **Warnung:** Dieses Gerät ist NICHT wasserdicht und darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- GEFAHR** – Um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden, sollten Sie besonders vorsichtig sein, weil bei der Benutzung dieses Gerätes in dessen Nähe Wasser verwendet wird. Wenn eine der nachfolgenden Situationen eintritt, sollten Sie nicht versuchen, das Gerät selber zu reparieren, sondern dieses an eine autorisierte Kundendienststelle zur Reparatur geben oder das Gerät entsorgen.
 - Wenn das Gerät ins Wasser fällt, NICHT danach greifen! Erst die Netzsteckverbindung lösen und dann das Gerät herausnehmen. Wenn die elektrischen Teile des Gerätes nass werden, sofort die Netzsteckverbindung lösen.
 - Gerät nach dem Einbau sorgfältig überprüfen. Es darf nicht an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn sich Wasser auf Teilen befindet, die nicht nass werden dürfen.
 - Kein Gerät mit beschädigtem Netzkabel oder beschädigtem Stecker benutzen oder wenn dieses nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen oder anderweitig beschädigt wurde. Die Netzschnur dieses Gerätes kann nicht ausgewechselt werden; wenn die Schnur beschädigt ist, sollte das Gerät weggeworfen werden. Niemals die Schnur abschneiden.
 - Um die Möglichkeit auszuschließen, dass der Gerätestecker oder die Steckdose nass werden, soll das Gerät neben einer Wandsteckdose so angeordnet werden, dass kein Wasser auf Steckdose oder Stecker tropfen kann. Eine „Tropfschleife“ (siehe Abbildung) sollte zur Steckdose hin gebildet werden. Die „Tropfschleife“ ist der Teil des Netzkabels, der unter dem Niveau der Steckdose oder der Anschlussdose bei Verwendung einer Verlängerungsschnur liegt. Damit wird verhindert, dass Wasser die Schnur entlang wandert und mit der Steckdose in Berührung kommt. Wenn der Stecker oder Steckdose nass werden, Netzkabel NICHT aus der Steckdose ziehen. Sicherung oder Sicherungsschalter des Stromkreises für das Gerät ausschalten. Erst danach das Netzkabel herausziehen und die Steckdose auf Vorhandensein von Wasser überprüfen.
- Sorgfältige Aufsicht ist notwendig, wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird.
- Zur Vermeidung von Verletzungen keine heißen Teile berühren.
- Trennen Sie immer alle Geräte vom Stromnetz, wenn sie nicht in Gebrauch sind, bevor Teile angebracht oder entfernt werden und vor der Reinigung. Nicht am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu lösen. Immer am Stecker anfassen und herausziehen.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Verwendungszweck (d.h. nicht für Swimming Pools, Gartenteiche, Badezimmer usw.). Die Verwendung von Anbauteilen, die nicht vom Gerätehersteller empfohlen oder verkauft werden, kann zu einem unsicheren Betriebszustand führen.
- Installieren oder lagern Sie das Gerät nicht an Stellen, an denen es der Witterung oder Temperaturen unter dem Frostpunkt ausgesetzt ist.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät sicher am Becken installiert ist, bevor es in Betrieb genommen wird. **WARNUNG:** Das GLO® Standard-Vorschaltgerät darf nicht an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn sich Wasser auf Teilen befindet, die nicht nass werden dürfen. Achten Sie darauf, dass sich um das GLO® Standard-Vorschaltgerät ausreichend Luftraum befindet. Die Sicherheit des Gerätes ist nur gewährleistet, wenn die Leuchtstoffröhren korrekt in die Endkappen eingesetzt sind.
- Lesen und beachten Sie alle wichtigen Hinweise auf dem Gerät.
- Wenn ein Verlängerungskabel benötigt wird, muss ein Kabel geeigneter Leistung benutzt werden. Ein Verlängerungskabel mit einer kleineren Ampere- oder Wattzahl als das Gerät kann sich überhitzen. Achten Sie darauf, das Verlängerungskabel so zu verlegen, dass man nicht darüber stolpert oder es herauszieht.
- BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.** Zur vollständigen Nutzung und zum Verständnis dieses Vorschaltgerätes wird empfohlen, diese Anleitung gründlich zu lesen und zu verstehen, da sonst Schäden an dem Vorschaltgerät entstehen können.



Montage des GLO® Standard-Vorschaltgerätes und des GLO® T5 Standard-Vorschaltgerätes

EMPFEHLUNG: VERWENDEN SIE NUR T8 LEUCHTSTOFFRÖHREN.

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in **GESCHLOSSENEN RÄUMEN** geeignet.

Warnung: Trennen Sie immer dieses Vorschaltgerät und alle anderen Geräte, die im Aquarium in Gebrauch sind, vom Stromnetz, bevor Sie die Hände in das Wasser halten und/oder wenn Sie eine Wartung durchführen.

Warnung: Achten Sie darauf, dass elektrische Geräte vom Stromnetz getrennt sind, wenn Sie eine Leuchtstoffröhre montieren, entfernen oder auswechseln oder wenn Sie das GLO Vorschaltgerät oder andere Geräte warten, montieren oder entfernen.

Befolgen Sie diese Anleitungen, wenn Sie eine Leuchtstoffröhre installieren.

- Um eine Leuchtstoffröhre mit dem korrekten Durchmesser und der korrekten Wattzahl zu installieren, montieren Sie die Röhre in den wasserdichten Endkappen, sodass die Anschlussstifte in die inneren elektrischen Anschlüsse passen. Drücken Sie die Röhre in die Endkappen, um eine ordnungsgemäße Verbindung sicherzustellen.
- Die Halteklammern der Leuchtstoffröhre sollten sicher auf einem festen Untergrund installiert werden, um eine ordnungsgemäße und sichere Montage zu gewährleisten.
- In dem Gehäuse des Vorschaltgerätes befindet sich ein Schlitz, damit man die Einheit sicher mit einer Schraube vertikal aufhängen kann. Das Vorschaltgerät sollte an einer gut gelüfteten Stelle, entfernt von Feuchtigkeit, Nässe, leicht entzündbaren Objekten und nicht auf zerbrechlichen Flächen positioniert werden. In dem Gehäuse des Vorschaltgerätes befinden sich Lüftungsschlitze, aus denen die Hitze entweichen kann. Blockieren Sie diese Lüftungsschlitze nicht und achten Sie darauf, dass Staub oder Schmutz immer umgehend entfernt werden.
- Die Einheit ist nicht wasserdicht und darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit dieser Einheit, wenn Ihre Hände nass sind.

Montage des GLO® Standard-Vorschaltgerätes

EMPFEHLUNG: VERWENDEN SIE NUR T8-T10-T12 LEUCHTSTOFFRÖHREN.

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in **GESCHLOSSENEN RÄUMEN** geeignet.

Warnung: Trennen Sie immer dieses Vorschaltgerät und alle anderen Geräte, die im Aquarium in Gebrauch sind, vom Stromnetz, bevor Sie die Hände in das Wasser halten und/oder wenn Sie eine Wartung durchführen.

Warnung: Achten Sie darauf, dass elektrische Geräte vom Stromnetz getrennt sind, wenn Sie eine Leuchtstoffröhre montieren, entfernen oder auswechseln oder wenn Sie das GLO Vorschaltgerät oder andere Geräte warten, montieren oder entfernen.

Befolgen Sie diese Anleitungen, wenn Sie eine Leuchtstoffröhre installieren.

- Um eine Leuchtstoffröhre zu installieren, wählen Sie zunächst einen passenden Adapter aus. T8 und T10 Adapter sind für diesen Zweck geeignet. Die T12 Leuchtstoffröhre passt direkt in die 1 1/2" wasserdichten Endkappen, die im Lieferumfang dieser Einheit enthalten sind. Drücken Sie die Röhre in die Endkappen, um eine ordnungsgemäße Verbindung sicherzustellen.
- Die Halteklammern der Leuchtstoffröhre sollten sicher auf einem festen Untergrund installiert werden, um eine ordnungsgemäße und sichere Montage zu gewährleisten.
- In dem Gehäuse des Vorschaltgerätes befindet sich ein Schlitz, damit man die Einheit sicher mit einer Schraube vertikal aufhängen kann. Das Vorschaltgerät sollte an einer gut gelüfteten Stelle, entfernt von Feuchtigkeit, Nässe, leicht entzündbaren Objekten und nicht auf zerbrechlichen Flächen positioniert werden. In dem Gehäuse des Vorschaltgerätes befinden sich Lüftungsschlitze, aus denen die Hitze entweichen kann. Blockieren Sie diese Lüftungsschlitze nicht und achten Sie darauf, dass Staub oder Schmutz immer umgehend entfernt werden.
- Die Einheit ist nicht wasserdicht und darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit dieser Einheit, wenn Ihre Hände nass sind.

Montage des GLO® T5 Standard-Vorschaltgerätes

ERNEUERUNG DER LEUCHTSTOFFRÖHREN:

- Drehen Sie die fest ansitzenden, wasserdichten Endkappen mit einer Hand ab, während Sie die Leuchtstoffröhre mit der anderen Hand festhalten. Dies führen Sie an jedem Ende der Leuchtstoffröhren durch, die Sie erneuern möchten.
- Ziehen Sie vorsichtig die Leuchtstoffröhre und die wasserdichten Endkappen heraus. Achten Sie darauf, dass der Dichtungsring an seiner Position bleibt.
- Installieren Sie die neue Leuchtstoffröhre. Achten Sie darauf, dass Sie die Kappe so wieder einsetzen, dass das Gewinde in Richtung Endkappe zeigt (siehe Diagramm).
- Stecken Sie die Stifte der Leuchtstoffröhre vorsichtig in die Endkappen.
- Halten Sie die Leuchtstoffröhre vorsichtig mit einer Hand fest, während Sie vorsichtig die fest ansitzenden, wasserdichten Endkappen mit der anderen Hand wieder fest drehen.

Warnung: Stellen Sie sicher, dass das Gewinde der Kappe für eine sichere Montage fest auf die Endkappe gedreht ist. Wenn alles ordnungsgemäß installiert wurde, rutscht die Leuchtstoffröhre nicht heraus.

Wartung:

Warnung:

Trennen Sie immer alle elektrischen Geräte, die im Aquarium in Gebrauch sind, vom Stromnetz, bevor Sie die Hände etc. in das Wasser halten.
Die Netzschnur dieses Beleuchtungssystems kann nicht ausgewechselt werden; wenn eines der Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät weggeworfen werden.

Reinigung der Einheit:

- Positionieren Sie das GLO® Vorschaltgerät nicht in der Nähe von Auslässen von Aquarienfiltern und setzen Sie es keinen Wasserspritzern oder Feuchtigkeit aus. Tauchen Sie es nicht unter Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert werden und frei von Staub oder Schmutz sind. Wischen Sie jeglichen Schmutz mit einem Lappen ab, der die Schlitze blockieren könnte.
- Für GLO® Vorschaltgeräte ist keine besondere Wartung notwendig; sie müssen nur regelmäßig mit einem Lappen abgewischt werden (benutzen Sie niemals aggressive chemische Produkte oder Reinigungsmittel). Um kalkhaltige Ablagerungen (Anschlussdose der Leuchtstoffröhre) zu entfernen, ist es empfehlenswert, eine milde Säure, z.B. Essig, zu benutzen und diese dann gründlich mit einem feuchten Lappen abzuwischen, damit keine Rückstände zurückbleiben.
- Es wird dringend empfohlen, immer alle Vorsichtsmaßnahmen und -Vorgehensweisen zu befolgen, die sowohl in den WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISEN als auch in den MONTAGEANLEITUNGEN hervorgehoben werden.

Garantie:

Dieses Produkt hat eine uneingeschränkte Garantie auf Mängel in Material und Verarbeitung für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Diese Garantie ist begrenzt auf Reparatur oder Ersatz und schließt Schäden an Personen oder Gegenständen, die durch Berührung mit dem Vorschaltgerät entstehen, aus. Ausgeschlossen sind außerdem alle Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Missbrauch des Vorschaltgerätes verursacht werden. Für Garantieleistung oder Ersatzteile werden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Zoofachhändler oder schreiben Sie an den Vertreter in Ihrem Land.

Vertrieb durch:

Deutschland: **HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG**, 25488 Holm